



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 308
din 15 septembrie 2004
privind transmiterea prin protocol a imobilului situat în municipiul Arad,
str. Paul Chinezul nr.10, în care funcționează Școala Generală nr.2
către Fundația „Caritatea”

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr.22079 din 01.09.2004;
- raportul serviciului de specialitate din cadrul Serviciului Public „Administrația Patrimoniului Local”, înregistrat cu nr.8879 din 30.08.2004;
- avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- prevederile Legii nr.213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia;
- O.U.G. nr.94/2000 privind restituirea unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România, aprobată prin Legea nr.501/2002;
- Decizia nr.248/12.05.2004 emisă de către Comisia Specială de Retrocedare a unor imobile care au aparținut cultelor religioase din România;

În temeiul prevederilor art.38 lit. „f”, precum și ale art.46 din Legea nr.215/2001, a administrației publice locale,

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Se aprobă protocolul de predare-preluare al imobilului situat în municipiul Arad, strada Paul Chinezul nr.10, prevăzut în Anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Inventarul bunurilor care alcătuiesc domeniul public al municipiului Arad, atestat prin HGR nr.976/2002 se modifică în mod corespunzător.

Art.3. Se mandatează viceprimarul municipiului Arad, domnul Tiberiu Dekany să semneze contractul de închiriere în condițiile stabilite prin protocol și prin acte normative.

Art.4. Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin Serviciul Public „Administrația Patrimoniului Local” și se va comunica celor interesați de către Serviciului Logistica Actelor Administrative.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Adrian Nițu

SECRETAR
Doina Paul

PROTOCOL DE PREDARE - PRELUARE

a imobilului situat in mun. Arad, str. Paul Chinezul nr. 10, jud. Arad

Incheiat astăzi _____2004 la sediul Consiliul Local al Municipiului Arad, Bd. Revolutiei nr.75, jud. Arad, in conformitate cu prevederile art. 5 (1) din **OUG nr. 94/2000, privind retrocedarea unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România, aprobată cu modificări și completări, prin Legea nr. 501/2002**, între Consiliul Local al Municipiului Arad, care predă, și Fundatia CARITATEA, care are calitatea de a prelua imobilul (clădire si teren) situat în municipiul Arad, str. Paul Chinezul nr. 10, județul Arad.

Fundația CARITATEA, cu sediul în București, Bd. Mihail Kogalniceanu nr. 12, sector 5, având ca membrii fondatori Federația Comunităților Evreiești din România și World Jewish Restitution Organization, este abilitată sa preia imobilul mai sus mentionat in baza prevederilor Actului de Constituire si Statutului Fundatiei și Deciziei nr. 248/12.05.2004 emise de către Comisia Speciala de Retrocedare a unor imobile care au aparținut cultelor religioase din România.

Imobilul (cladire și teren) care face obiectul prezentului Protocol a fost proprietatea Comunității Izraelite din Arad, având ca destinație "Scoala primară evreiască" și a trecut în proprietatea Statului Roman în temeiul Decretului nr.176/1948.

Imobilul este identificat prin urmatoarea adresă: municipiul Arad, str. Paul Chinezul nr.10 (fosta Piața Luptei nr.2-4), județul Arad, înscris în Cartea funciara nr.674 a localității Arad, nr.top.1205/a si 1205/b. **Folosinta actuala a imobilului este de institutie de învățământ preuniversitar – Școala Generală nr.2 Arad.**

Imobilul a aparținut domeniului public al municipiului Arad (atestat prin HG nr.976/2002, Anexa 2, Sectiunea I, Cap.E1, poz.322, pag.92) și a fost în administrarea Consiliului Local al Municipiului Arad în baza Hotărârii nr. 326/2001 a Consiliului Local Arad. Imobilul a fost scos din domeniul public al municipiului Arad prin Hotărârea Consiliului Local al Mun. Arad nr. 308/15.09.2004

Persoanele autorizate sa procedeze la predare respectiv preluare, și să semneze prezentul Protocol, sunt:

- **din partea Consiliului Local al Municipiului Arad:**

- Alexandru Tiberiu Dekany, viceprimar
- Răzvan Popa, director executiv
- Cosmin Dragu, consilier juridic

- **din partea Fundatiei CARITATEA: Tova Ben Nun** în calitate de Director General Executiv, George Ristea - consilier juridic și ing. Bărbieru Mircea.

Imobilul este compus din **teren în suprafață totală de 3168 mp** împrejmuit cu gard din beton și cărămidă, și **constructii (2 corpuri de cladire cu destinație Școală și un corp de cladire cu destinație Construcție anexă)**, identificate conform CF nr. 674 Arad și planuri întocmite la 06.2004 de Expert tehnic Ing. Pașca Iuliana-Mia.

Imobilul care se preda prin prezentul Protocol a fost evidențiat în patrimoniul municipiului Arad cu valoarea de inventar neactualizată de 1.470.331 lei.

Nu fac obiectul prezentului Protocol bunurile mobile destinate procesului de învățământ, care vor rămâne în proprietatea Ministerului Educației.

Date referitoare la construcțiile ce se predau:

- a) **Corp A** - clădire tip Demisol + Parter + Etaj (anul construcției 1908), cu fundații din cărămidă, planșee din lemn, pereți din zidărie de cărămidă, învelitoare din țiglă pe șarpanta din lemn;
- suprafața construită la sol - 467,11 mp; suprafața construită desfășurată - 1079,09 mp (demisol - 366,61 mp; parter - 245,37 mp; etaj - 467,11 mp);
 - starea construcției - bună;
 - dotări: instalație electrică, racord la rețea publică de apă și de canalizare, instalație încălzire - rețea termică;
- b) **Corp B** - clădire tip Parter (anul construcției 1880), cu fundații din cărămidă, planșee din lemn, pereți din zidărie de cărămidă, învelitoare din tablă pe șarpanta din lemn;
- suprafața construită - 317,06 mp;
 - starea construcției - bună;
 - dotări: instalație electrică, racord la rețea publică de apă și de canalizare, instalație încălzire - rețea termică;
- c) **Corp C (construcție anexă)** - construcție tip Parter (anul construcției 1865), pereți din zidărie de cărămidă, învelitoare din țiglă pe șarpanta din lemn;
- suprafața construită - 161,9 mp;
 - starea construcției - degradată;
- d) **Imprejmuire** - prefabricate din beton, zidărie cărămidă.

În aplicarea prevederilor OUG nr. 94/2000 privind retrocedarea unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr. 501/2002, și art.1 din Decizia nr. 248/12.05.2004 emisă de Comisia specială de retrocedare, părțile stabilesc următoarele:

- Fundația Caritatea preia în deplină proprietate partea din imobil reprezentând **Corp C (construcție anexă)**, identificat conform planurilor anexate;
- Consiliul Local al Municipiului Arad dobândește **dreptul de uzufruct (posesie și folosință) asupra Corpului A și Corpului B (identificat conform planurilor anexate) ale imobilului pentru perioada menținerii destinației actuale a imobilului (învățământ preuniversitar de stat - Școala Generală nr. 2 Arad) dar nu mai mult de 5 (cinci) ani de la data emiterii deciziei de retrocedare** în condițiile stabilite de OUG nr. 94/2000 privind retrocedarea unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România, aprobată cu modificări și completări, prin Legea nr. 501/2002 și Normele metodologice de aplicare a acesteia.

Raporturile juridice privind folosința imobilului pentru perioada menținerii destinației actuale a imobilului (învățământ preuniversitar de stat - Școala generală nr. 2 Arad), dar nu mai mult de 5 ani conform art. 3 din Decizia nr. 248/12.05.2004, vor fi reglementate prin contract de închiriere încheiat între Fundația Caritatea și Serviciul Public "Administrația Patrimoniului Local Arad", cu respectarea prevederilor legale, conform art. 1 alin. (6) lit a) din OUG nr. 94/2000 privind retrocedarea unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr. 501/2002, și art. 4 din Decizia nr. 248/12.05.2004.

La încheierea Protocolului de predare – preluare, Consiliul Local al Municipiului Arad și Școala Generală nr.2 vor pune la dispoziție Fundației CARITATEA un exemplar din toată documentația (piese scrise și desenate) de care dispun, ce face referire la imobilul sus menționat.

Se anexează, în copie:

- OUG NR. 94/29.06.2000 PRIVIND RETROCEDAREA UNOR BUNURI IMOBILE CARE AU APARTINUT CULTELOR RELIGIOASE DIN ROMANIA (PUBLICATA IN MO, PARTEA I NR. 308/04.07.2002);
- LEGEA NR. 501/11.07.2002 PENTRU APROBAREA OUG NR. 94/2000 PRIVIND RETROCEDAREA UNOR BUNURI IMOBILE CARE AU APARTINUT CULTELOR RELIGIOASE DIN ROMANIA (PUBLICATA IN MO, PARTEA I NR. 561/31.07.2002);
- HG NR. 1164/17.10.2002 PENTRU APROBAREA NORMELOR METODOLOGICE DE APLICARE A OUG NR. 94/2000 PRIVIND RETROCEDAREA UNOR BUNURI IMOBILE CARE AU APARTINUT CULTELOR RELIGIOASE DIN ROMANIA, APROBATA CU MODIFICARI SI COMPLETARI PRIN LEGEA NR. 501/2002, PRECUM SI PENTRU STABILIREA UNOR MASURI PRIVIND ORGANIZAREA SI FUNCTIONAREA COMISIEI SPECIALE DE RETROCEDARE (PUBLICATA IN MO, PARTEA I NR. 805/06.11.2002);
- DECIZIA NR. 248/12.05.2004 EMISA DE COMISIA SPECIALA DE RETROCEDARE A UNOR BUNURI IMOBILE CARE AU APARTINUT CULTELOR RELIGIOASE DIN ROMANIA;
- EXTRAS CF NR. 674 A MUN. ARAD;
- Act de constituire a Fundatiei Caritatea;
- Planuri întocmite la 06.2004 de Expert tehnic Ing. Pasca Iuliana-Mia:
 1. Plan de situatie sc. 1:100;
 2. Plan Demisol corp A, sc. 1:100;
 3. Plan Parter corp A, sc. 1:100;
 4. Plan Etaj corp A, sc. 1:100;
 5. Plan Parter corp B, sc. 1:100;
 6. Plan Parter corp C, sc. 1:100;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 326/2001 cu extras din Anexa;
- Hotararea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 308/2004.

Eventualele elemente necesare dar necuprinse în conținutul acestui document la data semnării se vor constitui în act adițional care va face parte integrantă din prezentul Protocol, cu respectarea prevederilor legale și acordul părților.

Prezentul Protocol contine 3 (trei) pagini si a fost incheiat in 4 (patru) exemplare originale, din care 2 (doua) pentru Consiliul Local al Municipiului Arad si 2 (doua) pentru Fundatia CARITATEA.

Am predat:

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

Alexandru Tiberiu Dekany
Viceprimar

Răzvan Popa
Director executiv

Cosmin Dragu
Consilier juridic

Am preluat:

Fundatia CARITATEA

Tova Ben Nun
Director General Executiv

George Ristea
Consilier Juridic

Ing. Barbieru Mircea
Administrator patrimoniului

CONTRACT DE INCHIRIERE
NR. _____/_____

Între :

Fundatia "CARITATEA", cu sediul in mun. Bucuresti, B-dul Mihail Kogalniceanu nr. 12, sector 5, persoana juridica romana de drept privat, inregistrata in registrul persoanelor juridice de pe langa Tribunalul Municipiului Bucuresti sub nr. 874/1998, cont nr. 293052 deschis la FINANSBANK – S.M.B., tel. 021-312.52.82 si fax 021-312.00.64, denumita in continuare **PROPRIETAR - LOCATOR**, reprezentata prin Director General Executiv **Tova Ben Nun** si

Primăria Municipiului Arad prin Serviciul Public "Administratia Patrimoniului Local" Arad, cu sediul in mun. Arad, Bd. Revolutiei nr. 75, telefon 0257-281850, fax 0257-206158 avand **cod fiscal 13934945**, cont nr. 24630220 deschis la Trezoreria mun. Arad, reprezentată prin **Viceprimar – Tiberiu Dekany**, in calitate de **CHIRIAS - LOCATAR**

incheiat in conformitate cu prevederile:

- Art. 1, alin. (6), lit. a) din **OUG nr. 94/2000 privind retrocedarea unor bunuri imobile care au apartinut cultelor religioase din Romania**, aprobata cu modificari si completari prin **Legea nr. 501/2002**;
- **Normele metodologice de aplicare a OUG nr. 94/2000**, aprobate prin **HG nr. 1164/2002**;
- Art. 4 al **Deciziei nr. 248/12.05.2004** emisa de Comisia speciala de retrocedare a unor bunuri imobile care au apartinut cultelor religioase din Romania;
- **HG nr. 244/2004 pentru stabilirea chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul prevederilor OUG nr. 94/2000 si Anexa 1 la HG nr. 244/2004**;
- Protocolul de predare-preluare a imobilului din Arad, str. Paul Chinezul nr.10, incheiat între Fundatia Caritatea si Primăria Municipiului Arad;

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

a) Obiectul contractului il constituie inchirierea imobilului situat in mun. Arad, str. Paul Chinezul nr. 10, identificat prin CF nr. 674 a mun. Arad, nr. top 1205/a, 1205/b, compus din constructii (2 corpuri de cladire) cu suprafata construita desfasurata totala de 1460 mp (corp A tip D+P+E cu suprafata construita desfasurata de 1143 mp si corp B tip parter cu suprafata construita de 317 mp) si teren in suprafata totala de 3006 mp.

b) Folosinta imobilului inchiriat este de activitate de învățământ preuniversitar de stat - Scoala Generala nr. 2 Arad.

2. DURATA CONTRACTULUI

a) Prezentul contract se incheie pentru o durată de **5 (cinci) ani, , începând cu data de 15.05.2004, adică până la data de 15.05.2009.**

b) La expirarea termenului, părțile pot conveni prelungirea contractului.

3. PRETUL INCHIRIERII

a) Quantumul chiriei lunare, stabilit in conformitate cu prevederile HG nr. 224/2004 - Anexa 1, este de **8.721.000 lei** din care 5.715.000 lei pentru constructii si 3.006.000 lei pentru teren.

b) Dacă se dorește continuarea relațiilor contractuale, părțile vor ajunge la un asemenea acord cu minim 90 de zile înainte de expirarea termenului contractului, cu negocierea unui quantum al chiriei funcție de nivelul practicat pe piața imobiliară locală.

4. PLATA CHIRIEI

a) Plata chiriei se va face lunar, până în ultima zi a lunii anterioare pentru care se face plata, prin virament, din contul locatarului nr. 24630220 deschis la Trezoreria mun. Arad, în contul locatorului nr. 293052 deschis la FINANSBANK – S.M.B.

b) În termen de 15 de zile de la data emiterii facturii de către Fundația « Caritatea » chiriasul va achita suma reprezentând chiria datorată de la data emiterii Deciziei nr. 248 din 12.05.2004 până la data semnării prezentului contract.

c) Factura va fi emisă de locator până la data de 15 a lunii în care trebuie făcută plata.

d) Locatarul rămâne răspunzător de plata chiriei dacă abandonează spațiul fără notificarea locatorului.

5. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

1. Obligațiile proprietarului - locator

- a) să garanteze liberă și pașnică folosință a imobilului spațiului pe toată durata derulării prezentului contract;
- b) să emită factura reprezentând contravaloarea chiriei, cu minim 15 zile înainte de termenul de plată prevăzut pentru chirias în prezentul contract, astfel încât să-i permită chiriasului să-și îndeplinească obligația de plată a chiriei;
- c) să nu refuze în mod nerezonabil acordul necesar chiriasului, după analizarea propunerii acestuia, după caz, pentru modificările aduse spațiului închiriat, dacă aceste modificări au fost considerate de către chirias ca fiind necesare pentru activitatea pe care o desfășoară în acest imobil;
- d) să controleze modul cum este folosit și întreținut de către chirias spațiul închiriat și să ia măsurile ce se impun în vederea unei mai bune întrețineri și folosiri judicioase, potrivit destinației.

2. Obligațiile chiriasului - locatar

- a) să folosească imobilul închiriat numai pentru desfășurarea activității prevăzute în prezentul contract, respectiv activitate de învățământ preuniversitar de stat - Școala Generală nr. 2 Arad; orice schimbare a destinației, în totalitate sau în parte, a spațiului închiriat conduce la încetarea stării de nudă proprietate și a prezentului contract de închiriere;
- b) să păstreze în bune condiții imobilul închiriat și să execute toate lucrările de mentinere și reparații din perioada închirierii, pe spezele sale, inclusiv pe cele datorate uzurii normale;
- c) să folosească imobilul închiriat ca un bun proprietar, fără să aducă stricăciuni sau prejudicii acestuia, purtând răspunderea și fiind obligat la plata de daune-interese pentru toate pagubele produse din culpa sa; orice modificare interioară sau exterioară a spațiului se va face numai cu acordul scris și prealabil al proprietarului, cu respectarea avizelor organelor de specialitate și a cadrului normativ în vigoare, privind autorizarea executării construcțiilor, precum și a celor privind calitatea în construcții;
- d) să asigure buna funcționare a tuturor instalațiilor din imobilul închiriat, în deplină siguranță și să țină cont de dispozițiile și de normele tehnice legale corespunzătoare activității economice desfășurate de chirias;
- e) să achite chiria în quantumul și la termenele prevăzute în prezentul contract;
- f) să suporte toate cheltuielile aferente acestui imobil – cheltuielile de întreținere și pentru utilități (apa, energie electrică, gaz metan, salubritate, canalizare, telefon etc.);
- g) să returneze proprietarului, la expirarea contractului, spațiul în bună stare de utilizare și funcționare; predarea spațiului la încetarea contractului se va face pe baza unor procese verbale de predare – primire semnat de ambele părți;

- h) la încetarea, desființarea de plin drept sau rezilierea prezentului contract, investițiile efectuate de către chirias cu acordul proprietarului, vor rămâne în proprietatea acestuia din urmă, fără plata contravalorii acestor lucrări către chirias.
- i) să obțină, pe cheltuiala sa, toate avizele și autorizațiile necesare pentru realizarea obiectului de activitate pe care dorește să îl desfășoare în spațiul închiriat.
- j) să ia toate măsurile impuse de normele PSI, rămânând răspunzător pentru eventualele pagube produse prin neluarea acestor măsuri;

6. VERIFICAREA SPATIULUI DE CĂTRE LOCATOR

Locatorul, prin reprezentanții săi, va putea inspecta oricând imobilul, cu condiția înștiințării cu 24 ore înainte, în scris, a locatarului asupra zilei în care dorește să inspecteze imobilul, oricând între orele 9 – 17, pentru a verifica starea generală, buna funcționare a utilitatilor aferente. Locatarul nu va putea refuza fără un motiv rezonabil o cerere a locatarului în acest sens.

7. CESIUNEA, SUBINCHIRIEREA, ASOCIEREA

Orice transmisiune totală sau parțială a drepturilor locatarului decurgând din prezentul contract, inclusiv cesiunea, schimbul, subinchirierea, sunt interzise.

8. DAUNE - INTERESE MORATORII

a) În caz de întârziere la plata chiriei, locatarul va datora penalități de întârziere de 0,2% pe zi de întârziere până la achitarea integrală a debitului, fără a fi necesară punerea în întârziere.

b) Prezentul contract constituie titlu executoriu pentru chiria neachitată la termen și penalitățile prevăzute în prezentul articol.

9. MODIFICAREA, REZILIEREA, DESFIINTAREA DE PLIN DREPT SI INCETAREA CONTRACTULUI

a) Prezentul contract va putea fi completat și/sau modificat numai prin acordul scris al ambelor părți.

b) Prezentul contract se consideră desființat de plin drept de îndată și fără nici o altă formalitate prealabilă, fără punere în întârziere, fără intervenția instanței de judecată, locatarul fiind obligat la plata de daune-interese, și fără a influența celelalte drepturi sau daune-interese de care beneficiază locatarul, în una din următoarele situații:

- În cazul în care locatarul (chiriasul) nu respectă clauzele contractuale;
- În cazul în care chiriasul nu plătește chiria în termen de 30 de zile de la data scadentei;
- În cazul în care chiriasul schimbă total sau parțial destinația ori structura interioară a imobilului fără consimțământul scris al proprietarului și fără aprobările legale;
- În situația oricărei transmisiuni, totale sau parțiale, a drepturilor locatarului (chiriasului) decurgând din contract;
- În cazul în care chiriasul a pricinuit însemnate stricăciuni imobilului, instalațiilor sau bunurilor aferente acestuia ori a înstrăinat fără drept părți din acesta;
- În cazul în care proprietarul constată folosința vădit abuzivă și necorespunzătoare a imobilului, care ar putea conduce la diminuarea irecuperabilă a valorii acestuia;

În aceste situații, locatarul îl va putea obliga pe locatar la plata de daune-interese reprezentând o sumă egală cu cuantumul unei chirii practicate pe piața imobiliară locală pentru un imobil similar, până la data expirării prezentului contract.

c) Încetarea în orice mod a contractului nu exonerează pe nici una dintre părți de obligațiile contractuale restante.

d) Prezentul contract încetează de drept în momentul ajungerii la termen, dacă părțile nu au convenit prelungirea acestuia.

e) Părțile, de comun acord, pot rezilia contractul înainte de ajungerea acestuia la termen; locatarul este obligat să notifice locatorului rezilierea contractului cu minim 60 de zile înainte de data la care se dorește aceasta.

f) La încetarea, desființarea de plin drept sau rezilierea contractului, locatorul nu va fi obligat la plata contravalorii investițiilor efectuate de către locatar.

10. FORTA MAJORA

a) Forta majoră, așa cum este ea definită de Codul civil, exonerează de răspundere partea care o invocă, în condițiile legii.

b) Partea care invocă aceste situații va trebui să notifice imediat în scris producerea evenimentului, prin acte transmise celeilalte părți la sediul menționat în prezentul contract și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor acestuia.

c) În cazul în care situațiile invocate subzistă o perioadă de 30 de zile, părțile își pot notifica în scris încetarea de plin drept a contractului fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

11. LITIGII

a) Prezentul contract este guvernat în întregime și interpretat în conformitate cu legea română. Orice neînțelegeri în legătură cu încheierea, derularea sau încetarea prezentului contract ce pot apărea între părțile contractante se vor soluționa pe cale amiabilă.

b) În situația în care în termen de 30 de zile de la începerea demersurilor părțile nu ajung la o soluționare amiabilă a conflictului, oricare dintre părți se poate adresa instanțelor judecătorești competente.

12. DISPOZIȚII FINALE

a) Orice modificare sau completare a prezentului contract se va face prin acte adiționale semnate de ambele părți contractante.

b) Dacă în datele de identificare ale celor două părți contractante apar modificări, acestea se obligă să și le comunice în maxim 5 zile de la apariția acestora.

c) Clauzele contractului de închiriere se completează cu prevederile legale aplicabile în materie.

Prezentul contract a fost încheiat astăzi _____, conține 5 (cinci) pagini și ca anexe:

1. Decizia nr. 149/02.03.2004 emisă de Comisia specială de retrocedare a unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România;
2. Protocolul de predare-preluare a imobilului din Arad, str. Paul Chinezul nr. 10, încheiat între Fundația Caritatea și Primăria Municipiului Arad;
3. Relevé imobil, sc. 1:100: Plan de situație, Plan Demisol corp A, Plan Parter corp A, Plan Etaj corp A, Plan Parter corp B, și s-a întocmit în 4 (patru) exemplare cu valoare de original, câte 2 (două) pentru fiecare parte.

LOCATOR
FUNDATIA CARITATEA

Director General Executiv
Tova Ben Nun

LOCATAR
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
SERVICIUL PUBLIC "Administrația
Patrimoniului Local" ARAD

Viceprimar
Tiberiu Dekany

Director Economic

Claudia Weisman

Director executiv

Ing. Razvan Popa

Consilier Juridic

George Ristea

Director Economic

Ioan Danciu

Administrator patrimoniu

Ing. Mircea Barbieru

Consilier Juridic

Cosmin Dragu

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr.22079 din 01.09. 2004

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere:

- adresa Fundației Caritatea, nr. F 1751/24.05.2004, înregistrată la Serviciul Public „Administrația Patrimoniului Local” cu nr.5802/07.06.2004,

În temeiul prevederilor art.46 din Legea nr.215/2001, a administrației publice locale și ale art.58 din regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr.196 din 25 iunie 2002, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect:

Modificarea inventarului bunurilor care aparțin domeniului public al municipiului Arad prin eliminarea imobilului situat în Arad, strada Paul Chinezul nr.10, în care funcționează Școala Generală nr.2 și transmiterea acestuia prin protocol către Fundația Caritatea, în susținerea căruia formulez următoarea

EXPUNERE DE MOTIVE

Prin Hotărârea nr.13/2002, Consiliul Local al Municipiului Arad a aprobat inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al municipiului Arad, inventar atestat prin HGR nr.976/2002, din inventar făcând parte și imobilul situat în strada Paul Chinezul nr.10, în care funcționează Școala Generală nr.2.

Având în vedere adresa Fundației „Caritatea” prin care ni se aduce la cunoștință faptul că în baza Deciziei nr.248/12.05.2004 emisă de către Comisia Specială de Retrocedarea unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România, Fundației Caritatea i-a fost retrocedat imobilul situat în Arad, strada Paul Chinezul nr.10,

Propun promovarea unui proiect de hotărâre pentru modificarea inventarului bunurilor care aparțin domeniului public al municipiului Arad prin eliminarea imobilului situat în Arad, strada Paul Chinezul nr.10, în care funcționează Școala Generală nr.2 și transmiterea acestuia prin protocol către Fundația Caritatea.

P R I M A R
Gheorghe Falcă

Serviciul Evidență Patrimoniu

Nr.8879 /T3/30.08.2004

R A P O R T **al serviciului de specialitate**

Referitor la: expunerea de motive înregistrată cu nr.22079 din 01.09.2004 , a domnului Gheorghe Falcă , primarul municipiului Arad;

Obiect: propunerea de aprobare a unui proiect de hotărâre privind transmiterea prin protocol a imobilului situat în Arad, strada Paul Chinezul nr.10 (fostă Piața Luptei nr.2-4), în care funcționează Școala Generală nr.2;

Având în vedere:

- Adresa nr. F 1751/24.05.2004 a Fundației „Caritatea” prin care doamna Tova Ben Nun, Director General Executiv ne aduce la cunoștință faptul că, prin Decizia nr.248/12.05.2004 emisă de către Comisia Specială de Retrocedare a unor bunuri imobile care au aparținut cultelor religioase din România, în conformitate cu Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.94/2000, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.501/2002, fundației Caritatea i-a fost retrocedat imobilul situat în Arad, strada Paul Chinezul nr.10.
- Faptul că imobilul în cauză, identificat în CF nr.674 Arad, nr.top 1205/b; 1205/a, în care funcționează Școala Generală nr.2 face parte din inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al municipiului Arad, aprobat prin HCLMA nr.13/2002 și atestat prin HGR nr.976/2002, poziția nr.322.

Considerăm oportună promovarea unui proiect de hotărâre privind transmiterea prin protocol a imobilului situat în Arad, str. Paul Chinezul nr.10, în care funcționează Școala generală nr.2 către Fundația Caritatea , aprobarea contractului de închiriere conform Hotărârii de Guvern nr.244/2004, precum și modificarea inventarului bunurilor care aparțin domeniului public al municipiului Arad în mod corespunzător.

VICEPRIMAR
Alexandru Tiberiu Dekany

DIRECTOR EXECUTIV
ing. Răzvan Popa

ȘEF SERVICIU
ing.Lucia Giurgiu

CONSILIER JURIDIC
Cosmin Dragu

P R I M A R
Dorel Popa